Hallado un manuscrito del siglo XIII...
Publicado por Genghis_Khan - 10 Ene 2009 14:02

_____

Acabo de leer este artículo en la Vanguardia que os dejo por aquí.

http://www.lavanguardia.es/cultura/noti ... lorca.html

==========

Re: Hallado un manuscrito del siglo XIII...
Publicado por CeltiberoKraken - 12 Ene 2009 12:10

_____

No se que pasa pero no puedo acceder a la noticia. La veo un segundo y luego desaparece. Me pasa tanto con Mozilla como con explorer...

Si la puedes compiar iría bien...

Saludos y gracias

==========

Re: Hallado un manuscrito del siglo XIII...
Publicado por CeltíberoMandonio - 12 Ene 2009 12:16

_____

Hallado un manuscrito del siglo XIII, el primer testimonio árabe de la conquista de Mallorca

La crónica de Ibn Amira se creía perdida y su hallazgo la convierte en el único documento que sirve de contrapunto árabe al 'Llibre dels fets', la visión catalana de la campaña

No hay aquí ningún milagroso caballero blanco que pone en desbandada a los sarracenos, y la euforia de las tropas de Jaume I por la conquista de Medina Mayurqa se convierte en lamento, rabia y lágrimas del derrotado. El descubrimiento de un manuscrito árabe del siglo XIII que narra la caída de Mallorca a manos de los catalanes ha sido saludado por los historiadores como un acontecimiento extraordinario. La importancia del hallazgo es enorme, porque el texto, del que sólo se conocía un fragmento, citado por un historiador árabe del siglo XVI, Al Maqqari, es el primer y, hasta ahora, único testimonio con la

versión de los musulmanes que sobrevivieron a la cruenta batalla.

"El libro se había dado por perdido y yo lo he estado buscando durante más de cincuenta años", dice el historiador y arqueólogo mallorquín Guillem Rosselló-Bordoy, que a sus 76 años ha cumplido su viejo sueño de localizar y publicar, con ayuda del arabista Nicolau Roser, Kitab Raih Mayurqa. Crònica àrab de la conquesta de Mallorca,de Ibn Amira Al Mahzumi (Universitat de les Illes Balears).

Flocel Sabaté, catedrático de Història Medieval de la Universitat de Lleida, y especialista en la época de frontera, comparte el entusiasmo: "Por primera vez tenemos el contrapunto al Llibre dels fets,por parte de los vencidos". La primera de las cuatro grandes crónicas catalanas - dice el medievalista-es "claramente un libro de propaganda política que no fue escrito, ni dictado, como se creía antiguamente, por el rey Jaume I, sino por la Iglesia, que es la que dominaba la Cancillería, a fin de prestigiar y consolidar la figura del monarca, en una posición aún muy débil respecto a los nobles y las ciudades".

Guillem Rosselló-Bordoy recuerda la emoción que le asaltó cuando tuvo en sus manos el texto tan largamente perseguido. El autor del hallazgo es el profesor Muhammad ben Mamar. Encontró el manuscrito en el 2001 de forma fortuita, cuando consultaba un CD con documentos microfilmados de una biblioteca de Tinduf, en el Sáhara argelino, gracias a un programa financiado por Dubai. La crónica ocupaba 26 hojas, escritas por las dos caras, mezcladas con otros documentos de Ibn Amiri. No hay otra copia más, así que el manuscrito de Tinduf - dice Ben Mamar-"es un unicum de extraordinario valor histórico y literario".

El autor de la crónica es Ibn Amira, andalusí nacido en Alzira, en 1184 y fallecido quizás en el exilio de Túnez, entre 1251 y 1259. Ocupó altos cargos en la administración almohade de Xàtiva, Sevilla, Murcia, Dénia, Valencia y Marruecos. Según Rosselló-Bordoy se trata del único documento que da el punto de vista árabe sobre las conquistas territoriales catalano-aragonesas, ya que - dice-de la toma de Valencia se conserva sólo el célebre poema elegíaco de Ibn al Abbar.

Hela ahi ;)

==========

Re: Hallado un manuscrito del siglo XIII...

Publicado por CeltiberoKraken - 12 Ene 2009 19:39

_____

Muchas gracias!!

Por cierto ahora en casa (antes era en el ordenador del curro) ya puedo... :oops:

==========

Re: Hallado un manuscrito del siglo XIII...
Publicado por CeltiberoKarmipoka - 12 Ene 2009 19:57

_____

Por Dios! Dónde se puede leer?

==========

Re: Hallado un manuscrito del siglo XIII...
Publicado por CeltiberoRamirol - 12 Ene 2009 20:01

_____

CeltiberoKarmipoka escribió:

Por Dios! Dónde se puede leer?

:rolf: :rolf: :rolf:

En cuanto he leido la noticia me imaginaba al Karmi babeando por tenerlo en las manos y siendo capaz de matar a alguien para conseguirlo.

¡Y no ha tardado en darme la razón!

:rolf: :rolf: :rolf: :mrgreen:

==========

Re: Hallado un manuscrito del siglo XIII...
Publicado por Genghis_Khan - 12 Ene 2009 21:04

_____

CeltiberoKarmipoka escribió:

Por Dios! Dónde se puede leer?

Seguro que estará bajo llave durante mucho tiempo... :cry:

==========

Re: Hallado un manuscrito del siglo XIII...
Publicado por CeltiberoKraken - 13 Ene 2009 14:53

_____

Guillem Rosselló-Bordoy, que a sus 76 años ha cumplido su viejo sueño de localizar y publicar, con ayuda del arabista Nicolau Roser, Kitab Raih Mayurqa. **Crònica àrab de la conquesta de Mallorca**,de Ibn Amira Al Mahzumi (Universitat de les Illes Balears).

Parece que ya han presentado el libro:

http://premsapatrimoni.blogspot.com/200 ... stria.html

Es en catalán...

No he visto que esté a la venta, al menos de momento

==========

Re: Hallado un manuscrito del siglo XIII...

Publicado por CeltiberoKarmipoka - 13 Ene 2009 17:12

Lo quiero! Y lo quiero ya! Aunque, seguramente, lo miraré con lupa. Lo de que esté en catalá, es un valor añadido...

==========

Re: Hallado un manuscrito del siglo XIII...

Publicado por CeltíberoMandonio - 13 Ene 2009 22:31

El libro se presentó en la Universitat de les Illes Balears (UIB):

http://www.uib.es/ca/infsobre/serveis/g ... llorca.pdf

Tal vez preguntando allí te sepan decir si ya se puede encontrar

==========

Re: Hallado un manuscrito del siglo XIII...

Publicado por CeltiberoIdibil - 14 Ene 2009 13:28

_____

Es una fantastica noticia!!!

Karmi:

Lo quiero! Y lo quiero ya! Aunque, seguramente, lo miraré con lupa. Lo de que esté en catalá, es un valor añadido...

Juas, pa ti q vives cerca y estás acostumbrado a verlo. El valor añadido sería q estuviese la versión en árabe, para poder tener posibilidad de acudir a la fuente directa sin necesidad de traductores llegado el caso xDDD

Bueno, el catalan se lee bien, a ver si lo distribuyen, que eso es lo q importa.

Un saludo.

==========